

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Кло. Вукоманова
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Карл Рихард
Занимање — Zanimanje	инж. рад.
Држављанство — Državljanstvo	Аустрија
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	12. X. 1901
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Бео
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Бео
Брачно стање — Брачно stanje	омежен
Вера — Vera	мајанска
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Херман - Роза Табен
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Варча

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Девид Фрида		женско	28. I. 1909	Бео

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

(место)
(mesto)

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
 LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци papoč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
4. VIII 37	Кв. Мудруца	30 ^а	Фиксман	9. VIII 37	Београд
17 I 38	Ур. Американа	112	Тојин Ђорџ	22 I 38	Зајед

ИСТОРИЈСКИ
 АРХИВ
 БЕОГРАД